

2027 年石河子大学外国语学院
全日制攻读翻译硕士专业学位入学考试大纲
（复试科目：翻译理论）

一、考查目标

《翻译理论》主要考查学生对中外主要翻译理论、主要翻译流派、主要翻译家及其理论或学术观点的掌握，对上述各种主要理论、主要流派、主要观点的长处和不足有所辨析，对其内在的联系以及翻译理论对当今文化研究的重要性有所了解，对部分主要翻译理论所做的一些假设能够质疑并辨析。

二、考试形式与试卷结构

（1）试卷成绩及考试时间

本试卷满分为 100 分，考试时间为 120 分钟。

（2）考试方式

考试方式为闭卷、笔试。

三、考查性质与范围

本考试是测试考生是否具备对中外主要翻译理论、主要翻译流派、主要翻译家及其观点掌握和辨别的尺度参照性水平考试。考试的范围包括翻译硕士专业考生入学应具备的对中外主要翻译理论、主要翻译流派和主要翻译家及其观点进行综述、质疑、分析的基本技能。

四、参考书目

（1）罗新璋、陈应年编：《翻译论集》（修订本），北京：商务印书馆，2021 年；

（2）刘宓庆：《新编当代翻译理论》，北京：中国对外翻译出版公司，2005 年；

（3）刘军平：《西方翻译理论通史》，北京：武汉大学出版社，2009 年；

（4）沙特尔沃思、考伊：《翻译研究词典》，谭载喜主译，北京：外语教学与研究出版社，2005 年。